Porównanie tłumaczeń Marka 6:23

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I przysiągł jej że co jeśli mnie prosiłabyś dam ci aż połowę królestwa mojego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Przysiągł jej natomiast wiele: O cokolwiek mnie poprosisz, dam ci – choćby połowę mojego królestwa.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I przysiągł jej [wiele]: (Cokolwiek) byś mnie poprosiła, dam ci, aż do połowy królestwa mego.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I przysiągł jej że co jeśli mnie prosiłabyś dam ci aż połowę królestwa mojego |

1. 1) <x>190 5:3</x>; <x>190 7:2</x> [↑](#footnote-ref-2)